

622/2016

KÚPNA ZMLUVA A ZMLUVY O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN
uzatvorené podľa § 588 a nasl. a podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník
v znení neskorších predpisov

medzi:

Predávajúcim:

Obchodné meno: **MBB a.s.**
Sídlo: Československej armády č. 26, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 36 039 225
DIČ: 2020093504
IČ DPH: SK 20200 93504
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka č.601/S
Konajúca prostredníctvom: Ing. Dušan Argaláš, predseda predstavenstva
JUDr. Juraj Džmura, člen predstavenstva
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN: SK98 0900 0000 0050 5316 7552

(ďalej ako „predávajúci“)

a

Kupujúcim:

Obchodné meno: **Industrial Innovation Group Europe s.r.o.**
Sídlo: Na Troskách 26, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 50 419 234
DIČ: 2120315901
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka č. 30224/S
Konajúca prostredníctvom: Maria Sidorenko
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN: SK54 1100 0000 0029 4802 4890

(ďalej ako „kupujúci“)

I. Predmet kúpy a predaja

- 1.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností zapísaných na LV č. 1430, pre katastrálne územie Šalková, okres Banská Bystrica, obec Banská Bystrica, vedenom na Okresnom úrade Banská Bystrica, katastrálny odbor, a to pozemkov:
- 1.1.1 parc. č. KN C 1229/3, o výmere 10.441 m², orná pôda,
 - 1.1.2 parc. č. KN C 1229/7, o výmere 7.837 m², orná pôda,
 - 1.1.3 parc. č. KN C 1229/9, o výmere 9.128 m², orná pôda,
 - 1.1.4 parc. č. KN C 1229/10, o výmere 8.010 m², orná pôda.
- 1.2 Predmetom tejto kúpnej zmluvy je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, uvedeným v bode 1.1 tejto zmluvy (ďalej len „Predmet kúpy a predaja“).

II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k Predmetu kúpy a predaja špecifikovanému v článku I bod 1 tejto zmluvy, spolu so všetkými právami a povinnosťami s vlastníctvom spojenými z predávajúceho ako výlučného vlastníka na kupujúceho, pričom kupujúci Predmet kúpy a predaja spolu so všetkými právami a povinnosťami s vlastníctvom spojenými nadobúda do svojho výlučného vlastníctva.
- 2.2 Kupujúci uzatvára túto zmluvu za účelom realizácie svojho investičného zámeru špecifikovaného v **Prílohe č. 1**, pričom predávajúci berie na vedomie, že pre kupujúceho vylúčené iné využitie Predmetu kúpy a predaja, než na jeho investičný zámer.

III. Kúpna cena a jej splatnosť

- 3.1 Predávajúci Predmet kúpy a predaja predáva kupujúcemu a kupujúci ho nadobúda do svojho výlučného vlastníctva za dohodnutú kúpnu cenu vo výške 40,00 €/m², ku ktorej sume bude účtovaná príslušná sadzba dane z pridanej hodnoty vo výške 20 % (20% DPH).
- 3.2 Dohodnutá kúpna cena Predmetu kúpy a predaja predstavuje celkom sumu vo výške 1.416.640,00 EUR bez DPH, ku ktorej sa pripočítava DPH vo výške 283.328,00 EUR, a teda spolu 1.699.968,00 EUR s DPH, slovom jedenmilión šesťstodieväťdesiatdeväťtisícdeväťstošesťdesiatosem eur s DPH (ďalej len „**Kúpna cena**“).
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že časť Kúpnej ceny vo výške 100.000,00 EUR, slovom jedenstotisíc EUR, kupujúci uhradí predávajúcemu najneskôr do troch pracovných dní odo dňa podpisu tejto kúpnej zmluvy. Celú zostávajúcu časť Kúpnej ceny vo výške 1.599.968,00 EUR, slovom jedenmiliónpäťstodieväťdesiatdeväťtisícdeväťstošesťdesiatosem EUR kupujúci uhradí zložením do notárskej úschovy. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je povinný najneskôr do 01.11.2016 doručiť predávajúcemu notársku zápisnicu preukazujúcu, že kupujúci zložil zostávajúcu časť Kúpnej ceny do notárskej úschovy, pričom podľa podmienok notárskej úschovy:
 - 3.3.1 notárska úschova je zriadená na dobu 3 mesiacov, pričom ak do tejto doby nebudú splnené podmienky na vydanie predmetu úschovy predávajúcemu, notár vydá predmet úschovy kupujúcemu;
 - 3.3.2 notár vydá predmet úschovy predávajúcemu na bankový účet predávajúceho vedený v Slovenskej sporiteľni a.s., číslo účtu v tvare IBAN: SK980900000005053167552 potom, ako mu bude ktoroukoľvek osobou predložený:
 - 3.3.2.1 originál alebo úradne osvedčenú kópiu výpisu z listu vlastníctva, v ktorom bude v časti A uvedený Predmet kúpy a predaja, v časti B bude ako výlučný vlastník zapísaný kupujúci, a v časti C nebudú zapísané žiadne ťarchy s výnimkou vecného bremena zriadeného v zmysle článku VI tejto zmluvy, v časti Iné údaje nebudú zapísané žiadne obmedzujúce údaje vo vzťahu k Predmetu kúpy a predaja, v časti Poznámka nebudú žiadne obmedzujúce zápisy vo vzťahu k Predmetu kúpy a predaja, a súčasne
 - 3.3.2.2 originál alebo úradne osvedčené kópie výpisov z listov vlastníctva, v ktorých budú v časti A uvedené pozemky k.ú. Šalková, parc. č. KN C 1207/18, o výmere 17 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1207/21, o výmere 6 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1212/7, o výmere 205 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1212/9, o výmere 93 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1212/11, o výmere 104 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1212/15, o výmere 389 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1228/6, o výmere 19.073 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1228/68, o výmere 613 m², ostatné plochy, parc. č. KN C 1228/92, o výmere 130 m², ostatné plochy a parc. č. KN C 1228/98, o výmere 3.378 m², ostatné plochy a v časti C bude zapísané vecné bremeno (in rem) spočívajúce v povinnosti strpieť výkon práva prechodu a prejazdu, práve vstupu osobami a vjazdu technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami za účelom užívania práva prechodu a prejazdu v prospech každého budúceho vlastníka Predmetu kúpy a predaja v súlade s článkom VII tejto zmluvy.
- 3.4 Pre odstránenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že podmienky uvedené v tomto bode zmluvy predstavujú podmienky splatnosti zostávajúcej časti Kúpnej ceny, a teda že zostávajúca časť Kúpnej ceny je splatná do 5 pracovných dní od predloženia uvedených listín notárovi alebo v prípade zániku notárskej úschovy kupujúcemu.

- 3.5 V prípade, ak kupujúci zostávajúcu časť Kúpnej ceny za podmienok špecifikovaných v tomto článku neuhradí ani do 01.11.2016, je predávajúci oprávnený od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek budúcich nedorozumení a pochybností dohodli, že v prípade, ak nedôjde k úhrade celej zostávajúcej časti Kúpnej ceny v lehotách a za podmienok špecifikovaných v tomto článku, stáva sa suma 100.000,00 EUR, slovom jedenstotisíc EUR nenávratnou zmluvnou pokutou v prospech predávajúceho, pričom odstúpenie od kúpnej zmluvy zo strany predávajúceho nemá vplyv na zaplatenie zmluvnej pokuty zo strany kupujúceho.
- 3.6 Predávajúci je povinný doručiť kupujúcemu riadne vystavenú faktúru so všetkými náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov najneskôr do 15 dní odo dňa prevodu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy a predaja.

IV. Usporiadanie práv a povinností súvisiacich s užívaním Predmetu kúpy a predaja

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci vstúpi do držby a užívania Predmetu kúpy a predaja dňom právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 4.2 Kupujúci berie na vedomie, že odo dňa, v ktorom dôjde k ujatiu sa držby a užívania Predmetu kúpy a predaja bude znášať všetky platby a poplatky spojené s jeho užívaním.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy podá predávajúci v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia notárskej zápisnice zo strany kupujúceho, ktorou kupujúci preukáže predávajúcemu, že kupujúci zložil celú zostávajúcu časť Kúpnej ceny do notárskej úschovy.
- 4.4 Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že predávajúci uhradí správny poplatok spojený s úradným osvedčením podpisov na tejto kúpnej zmluve a kupujúci uhradí správny poplatok za podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V. Vyhlásenia predávajúceho

- 5.1 Predávajúci vyhlasuje a ubezpečuje kupujúceho, že:
- 5.1.1 údaje o právach k Predmetu kúpy a predaja sú zapísané na príslušných listoch vlastníctva, sú aktuálne, pravdivé a totožné s údajmi uvedenými v tejto zmluve;
- 5.1.2 nijako nie je obmedzený v disponovaní s Predmetom kúpy a predaja a teda je oprávnený uzavrieť platne túto zmluvu;
- 5.1.3 na prevod Predmetu kúpy a predaja sa nevzťahuje zákon č. 140/2014 Z.z., nakoľko pozemok, ktorý je súčasťou Predmetu kúpy a predaja v súlade s potvrdením, ktoré tvorí **Prílohu č. 2** k tejto zmluve, je určený na iné ako poľnohospodárske využitie (§ 2 ods. 2 písm. c) bod 1);
- 5.1.4 nedošlo k začatiu súdneho, rozhodcovského alebo iného konania, ktoré by mohlo ovplyvniť jeho spôsobilosť uskutočniť predaj podľa tejto zmluvy,
- 5.1.5 uzatvorením tejto zmluvy neukracuje žiadneho zo svojich veriteľov;
- 5.1.6 na uzatvorenie tejto zmluvy nie je potrebný súhlas žiadneho orgánu verejnej moci;
- 5.1.7 predáva Predmet kúpy a predaja v stave zodpovedajúcom jeho opotrebeniu a nie sú mu známe nijaké vady, na ktoré by mal kupujúceho osobitne upozorniť;
- 5.1.8 Predmet kúpy a predaja nemá žiadne právne a ani faktické vady, a teda, že najmä:
- 5.1.8.1 na, v alebo pod Predmetom kúpy a predaja neboli umiestnené, vypustené, spracúvané, skladované alebo recyklované žiadne nebezpečné chemické látky v zmysle zákona č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh v znení neskorších predpisov (Chemický zákon) a nebezpečný odpad v zmysle zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov,
- 5.1.8.2 na, v alebo pod Predmetom kúpy a predaja sa nenachádzajú žiadne stavby alebo stavebné objekty, neexistujú také pevné telesá (napr. inžinierske siete, telekomunikačný či iný kábel/vedenie, akékoľvek kanalizačné potrubie, pivnice, bunkre, nálezy kultúrne cenných predmetov, detaily stavieb alebo chránené časti prírody, ako aj archeologické nálezy a pod) ani voda (napr. podzemné vodné toky, pramene) a plyn; a to s výnimkou inžinierskych sietí výslovne uvedených v bode 5.3 tejto zmluvy a plynového potrubia a prípojok uvedených v geometrickom pláne v zmysle bodu 6.2 tejto zmluvy,
- 5.1.8.3 Predmet kúpy a predaja ani jeho časť sa ku dňu podpisu zmluvy nenachádza v inundačnom území pre $Q 50 = 430 \text{ m}^3/\text{s}$ podľa zákona

č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Predávajúci sa zaväzuje, že do 24 mesiacov od podpisu tejto zmluvy zabezpečí, že Predmet kúpy a predaja ani jeho časť sa nebude nachádzať v inundačnom území pre $Q_{100} = 495 \text{ m}^3/\text{s}$ podľa zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov (vodný zákon),

- 5.1.8.4 je zabezpečený bezodplatný trvalý prístup na Predmet kúpy a predaja pešo a motorovými vozidlami vrátane nákladných motorových vozidiel prostredníctvom verejných účelových komunikácií uvedených v kolaudačných rozhodnutiach vydaných Mestom Banská Bystrica pod č. OVZ-DS 142688/25800/2012-Bod zo dňa 25.10.2012 a pod č. OVZ-DS 142693/25801/2012-Bod zo dňa 25.10.2012 (ďalej len „**Kolaudačné rozhodnutia**“), a že predávajúci bude dodržiavať všetky podmienky uvedené v bodoch 5.4 a 5.5 tejto zmluvy,
- 5.1.8.5 Predmet kúpy a predaja ani jeho časť nie je zaťažená žiadnymi vecnými ťarchami, vecnými alebo akýmkoľvek inými právami tretích osôb vrátane ochranných pásiem a ani neuzatvoril žiadnu zmluvu alebo dohodu, na základe ktorej by mohla vecná ťarcha alebo vecné či iné právo tretej osoby vzniknúť s výnimkou vecného bremena zriadeného touto zmluvou podľa článku VI tejto zmluvy a záložného práva viaznuceho na Predmete kúpy a predaja, zriadeného na základe Zmluvy o zriadení záložného práva k nehnuteľnosti ZN č. 28/AUOC/2014- ZZ/2 zo dňa 26.02.2014 v prospech záložného veriteľa – Slovenská sporiteľňa a.s., pričom predávajúci zabezpečí výmaz predmetného záložného práva pred prevodom vlastníckeho práva na kupujúceho, t.j. kupujúci nadobudne Predmet kúpy a predaja nezťažený záložným právom.
- 5.2 Predávajúci sa zaväzuje umožniť kupujúcemu bezodplatné napojenie na inžinierske siete a komunikácie zrealizované predávajúcim a vyznačené v katastrálnej mape, ktorá tvorí neoddeliteľnú **Prílohu č. 3** k tejto zmluve. Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť kupujúcemu pripojenie odberného miesta elektrickej energie na Predmete kúpy do distribučnej sústavy a to v rozsahu 6 MW. Pripojovací poplatok súvisiaci s pripojením Predmetu kúpy do distribučnej sústavy hradí kupujúci.
- 5.3 Inžinierskymi sieťami sa pre účely tejto zmluvy rozumejú:
- 5.3.1 vodovodná prípojka HD – PE POLYETYLÉN – DN 110 mm, min. 0,3 MPa, ukončená uzáverom podľa nasledovných podmienok:
- 5.3.1.1 Denná potreba vody $25,80 \text{ m}^3/\text{deň}$,
- 5.3.1.2 Ročná spotreba vody $Q_{\text{rok}} = 9.500 \text{ m}^3/\text{rok}$,
- 5.3.2 splašková kanalizácia ako súčasť verejnej kanalizácie ukončená šachtou podľa nasledovných podmienok:
- 5.3.2.1 Množstvo splaškových vôd $9.500 \text{ m}^3/\text{rok}$,
- 5.3.2.2 Prípojka PVC kanalizačné – DN 300 mm,
- 5.3.3 dažďová kanalizácia ako súčasť verejnej kanalizácie ukončená šachtou podľa nasledovných podmienok:
- 5.3.3.1 Množstvo dažďových vôd $18,8 \text{ l/s}$,
- 5.3.3.2 Prípojka PVC kanalizačné – DN 400 mm,
- 5.3.4 plynovod STL DN 50 mm, ukončený ventilom podľa nasledovných podmienok:
- 5.3.4.1 minimálny tlak 0,3 MPa,
- 5.3.4.2 predpokladaná ročná spotreba plynu 465.000 m^3 .
- 5.4 Predávajúci vybudoval podľa Kolaudačných rozhodnutí pozemné komunikácie za účelom prístupu a bezodplatného práva prechodu pešo a prejazdu motorovými vozidlami aj k pozemkom, ktoré sú súčasťou Predmetu kúpy a predaja. Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť, že všetky pozemné komunikácie uvedené v Kolaudačných rozhodnutiach budú vždy verejne prístupné a budú k dispozícii pre všeobecné užívanie v zmysle zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a ďalej, že bude zabezpečovať ich prejazdnosť a zjazdnosť v celom rozsahu, najmä zabezpečením zimnej údržby, a teda, že kupujúci a každý budúci vlastník Predmetu kúpy a predaja či ich časti bude mať právo bezodplatného prechodu pešo a prejazdu motorovými vozidlami vrátane nákladných motorových vozidiel.

- 5.5 Predávajúci sa zaväzuje, že neprevedie vlastníctvo pozemných komunikácií uvedených v Kolaudačných rozhodnutiach na tretiu osobu s výnimkou Mesta Banská Bystrica za predpokladu, že tieto pozemné komunikácie budú po prevode na Mesto Banská Bystrica zaradené do siete miestnych komunikácií.
- 5.6 Kupujúci sa zároveň zaväzuje umožniť predávajúcemu prístup k prípojkám inžinierskych sietí definovaných v bode 5.3 tejto zmluvy za účelom nutnosti ich opráv, úprav a údržby.
- 5.7 Predávajúci si je vedomý skutočnosti, že je jeho zmluvnou povinnosťou uviesť kupujúcemu pravdivé a nezavádzajúce vyhlásenia a ubezpečenia uvedené v tejto zmluve, pričom zodpovedá za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti. Predávajúci ako sľubujúci žiada kupujúceho ako príjemcu sľubu, aby sa spoľahol na pravdivosť, presnosť a úplnosť vyhlásení predávajúceho uvedených v tomto článku zmluvy a pre prípad, ak sa niektoré z vyhlásení predávajúceho ukáže byť nepravdivým, nepresným, zavádzajúcim alebo neúplným, zaväzuje sa predávajúci, že kupujúcemu nahradí škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku spoľahnutia sa na pravdivosť presnosť a úplnosť vyhlásení predávajúceho.
- 5.8 Predávajúci sa zaväzuje, že ostane výlučným vlastníkom Predmetu kúpy a predaja až do momentu prevodu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy a predaja na kupujúceho, a že až do momentu prevodu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy a predaja na kupujúceho Predmetu kúpy a predaja nezaťaží žiadnymi vecnými t'archami, vecnými alebo akýmkoľvek inými právami tretích osôb ani nevykoná žiadny právny úkon, v dôsledku ktorého by mohlo akejkol'vek osobe s výnimkou kupujúceho vzniknúť vlastnícke právo, vecné právo, právo nájmu alebo výpožička či iné právo k Predmetu kúpy a predaja alebo jeho časti.

VI. Zmluva o zriadení vecného bremena A

- 6.1 Kupujúci sa na základe kúpnej zmluvy uvedenej v tejto listine stáva výlučným vlastníkom Predmetu kúpy a predaja, ktorého súčasťou sú nasledovné nehnuteľnosti nachádzajúce sa v katastrálnom území Šalková, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica (ďalej spolu len „**Zaťažené nehnuteľnosti A**“):
- 6.1.1 pozemok parc. č. KN-C 1229/3, o výmere 10.441 m², orná pôda.
- 6.2 Predávajúci je výlučným vlastníkom plynového potrubia a prípojok, ktoré sú graficky znázornené v Geometrickom pláne č. 46277072-11/16, vyhotovenom spoločnosťou Igor Mozola, s.r.o., so sídlom: Horné Pršany 26, 974 05 Horné Pršany, IČO: 46 277 072, zo dňa 03.05.2016, úradne overeným Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor dňa 06.05.2016 pod číslom 434/2016 (ďalej ako aj „**Geometrický plán**“). Súčasťou Geometrického plánu je grafické znázornené uloženia plynového potrubia a prípojok. Geometrický plán tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako **Príloha č. 4**.
- 6.3 Kupujúci ako povinná osoba zriaďuje vecné bremeno na **Zaťažných nehnuteľnostiach A** v prospech predávajúceho, spočívajúce v záväzku vlastníka **Zaťažných nehnuteľností A** strpieť výkon práv zodpovedajúcich vecnému bremenu tak, ako sú definované v bode 6.4 tejto Zmluvy (ďalej len „**Vecné bremeno A**“).
- 6.4 Práva zodpovedajúce zriadenému Vecnému bremenu A spočívajú v práve oprávneného z vecného bremena ako výlučného vlastníka plynového potrubia a prípojok mať toto plynové potrubie a prípojky zriadené na pozemku a užívať toto plynové potrubie a prípojky v súlade s ich účelovým určením, čomu zodpovedá povinnosť vlastníka **Zaťažných nehnuteľností A** tieto práva strpieť, a to v rozsahu podľa Geometrického plánu.
- 6.5 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu A v rozsahu uvedenom vyššie sa zriaďujú na dobu neurčitú. Zmluvné strany sa dohodli, že Vecné bremeno A sa podľa tejto zmluvy zriaďuje bezodplatne.
- 6.6 Predávajúci ako oprávnená osoba Vecné bremeno A zriadené touto zmluvou prijíma.
- 6.7 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu A sa zriaďujú in personam.
- 6.8 Užívanie plynového potrubia a prípojok bude oprávnený uskutočňovať takým spôsobom, aby minimalizoval obmedzenia povinného z vecného bremena. V prípade nevyhnutnosti dočasného obmedzenia zašle oprávnený z vecného bremena vopred povinnému z vecného bremena oznámenie a následne vždy uvedie dotknutú nehnuteľnosť do pôvodného stavu.
- 6.9 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu A sa stávajú účinnými dňom rozhodnutia o povolení vkladu Vecného bremena A do katastra nehnuteľností. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s konaním o vklade Vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša v plnom rozsahu predávajúci ako oprávnená osoba. Návrh na vklad Vecného bremena A do katastra nehnuteľností bude podaný tak, že na základe daného návrhu bude Okresný úrad,

katastrálny odbor oprávnený vykonať nasledovný zápis k Zaťažným nehnuteľnostiam A na liste vlastníctva v časti „C“:

Na príslušnom liste vlastníctva

„Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemku k.ú. Šalková registra C KN parcelné číslo 1229/3 strpieť výkon práva spoločnosti MBB a.s., so sídlom: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 039 225 mať plynové potrubie a prípojky zriadené na pozemku špecifikovanom v geometrickom pláne č. 46277072-11/16, vyhotovenom spoločnosťou Igor Mozola, s.r.o., so sídlom: Horné Pršany 26, 974 05 Horné Pršany, IČO: 46 277 072, zo dňa 03.05. 2016, úradne overeným Okresným úradom Banská Bystrica, katastrálny odbor dňa 06.05. 2016 pod číslom 434/2016 a užívať toto plynové potrubie a prípojky v súlade s jeho účelovým určením“

VII. Zmluva o zriadení vecného bremena B

- 7.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Šalková, obec Banská Bystrica, okres Banská Bystrica (ďalej spolu len „**Zaťažné nehnuteľnosti B**“):
- 7.1.1 pozemok parc. č. KN C 1207/18, o výmere 17 m², ostatné plochy,
 - 7.1.2 pozemok parc. č. KN C 1207/21, o výmere 6 m², ostatné plochy,
 - 7.1.3 pozemok parc. č. KN C 1212/7, o výmere 205 m², ostatné plochy,
 - 7.1.4 pozemok parc. č. KN C 1212/9, o výmere 93 m², ostatné plochy,
 - 7.1.5 pozemok parc. č. KN C 1212/11, o výmere 104 m², ostatné plochy,
 - 7.1.6 pozemok parc. č. KN C 1212/15, o výmere 389 m², ostatné plochy,
 - 7.1.7 pozemok parc. č. KN C 1228/6, o výmere 19.073 m², ostatné plochy,
 - 7.1.8 pozemok parc. č. KN C 1228/68, o výmere 613 m², ostatné plochy,
 - 7.1.9 pozemok parc. č. KN C 1228/92, o výmere 130 m², ostatné plochy,
 - 7.1.10 pozemok parc. č. KN C 1228/98, o výmere 3.378 m², ostatné plochy.
- 7.2 Predávajúci týmto vyhlasuje, že neexistujú žiadne právne prekážky, ktoré by mu bránili uzavrieť túto zmluvu.
- 7.3 Predávajúci ako povinná osoba týmto zriaďuje vecné bremeno na Zaťažných nehnuteľnostiach B, ktoré bude spojené s oprávnenými nehnuteľnosťami, spočívajúce v záväzku vlastníka Zaťažných nehnuteľností B strpieť výkon práv zodpovedajúcich vecnému bremenu tak, ako sú definované v bode 7.5 tejto Zmluvy (ďalej len „**Vecné bremeno B**“).
- 7.4 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu B zriadenému na Zaťažných nehnuteľnostiach B podľa tejto zmluvy sú spojené s vlastníctvom oprávnených nehnuteľností, ktorými je Predmet kúpy a predaja, pričom na výkon práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu B bude oprávnený ktorýkoľvek vlastník týchto oprávnených nehnuteľností:
- 7.5 Práva zodpovedajúce zriadenému Vecnému bremenu B spočívajú v práve prechodu a prejazdu cez Zaťažné nehnuteľnosti B, práva vstupu osobami a vjazdu technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami za účelom užívania práva prechodu a prejazdu cez Zaťažné nehnuteľnosti B, čomu zodpovedá povinnosť vlastníka Zaťažných nehnuteľností B tieto práva strpieť.
- 7.6 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu B v rozsahu uvedenom vyššie sa zriaďujú na dobu neurčitú. Zmluvné strany sa dohodli, že Vecné bremeno B sa podľa tejto zmluvy zriaďuje bezodplatne.
- 7.7 Kupujúci ako oprávnená osoba Vecné bremeno B zriadené touto zmluvou prijíma.
- 7.8 Predávajúci ako povinná osoba vyhlasuje, že si je vedomý a súhlasí s tým, že práva zodpovedajúce Vecnému bremenu B bude oprávnená vykonávať (okrem vlastníka oprávnených nehnuteľností) aj akákoľvek osoba pôsobiaca ako dodávateľ prác alebo služieb pre vlastníka oprávnených nehnuteľností, vlastník prípojok, návštevník alebo potencionálny návštevník prevádzky oprávnenej osoby a iných stavieb zriadených na oprávnených nehnuteľnostiach alebo akákoľvek iná osoba, výkon činnosti ktorej v prospech alebo vo vzťahu k vlastníkovi oprávnených nehnuteľností alebo prevádzky oprávnenej osoby rozumne predpokladá potrebu výkonu takéhoto práva.
- 7.9 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu B sa zriaďujú in rem, a teda tieto práva prechádzajú aj na každého budúceho vlastníka oprávnených nehnuteľností.

- 7.10 Práva zodpovedajúce Vecnému bremenu sa stávajú účinnými dňom rozhodnutia o povolení vkladu Vecného bremena B do katastra nehnuteľností. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s konaním o vklade Vecného bremena B do katastra nehnuteľností znáša v plnom rozsahu predávajúci ako povinná osoba. Návrh na vklad Vecného bremena B do katastra nehnuteľností bude podaný tak, že na základe daného návrhu bude Okresný úrad, katastrálny odbor oprávnený vykonať nasledovný zápis k Zataženým nehnuteľnostiam na liste vlastníctva v časti „C“:

Na liste vlastníctva č. 1430

„Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemku k.ú. Šalková registra C KN parcelné číslo 1207/18, 1207/21, 1212/7, 1212/9, 1212/11, 1212/15, 1228/6, 1228/68, 1228/92 a 1228/98 strpieť prístup na tento pozemok za účelom prechodu a prejazdu a v práve vstupu osobami a vjazdu technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami za účelom užívania práva prechodu a prejazdu cez zatažené pozemky v prospech každého budúceho vlastníka (in rem) pozemkov k.ú. Šalková registra C KN parcelné číslo 1229/3, 1229/7, 1229/9 a 1229/10, bezodplatne na dobu neurčitú“

- 7.11 Predávajúci sa zaväzuje, že ak sa v budúcnosti stane vlastníkom ktoréhokoľvek pozemku, na ktorom sú vybudované pozemné komunikácie podľa Kolaudačných rozhodnutí, tak zriadi za podmienok uvedených v tomto článku vecné bremeno v prospech kupujúceho, a to najneskôr do 30 dní po výzve kupujúceho. Predávajúci sa zaväzuje písomne informovať kupujúceho o tom, že sa stal vlastníkom takého pozemku.
- 7.12 Predávajúci informoval kupujúceho o skutočnosti, že na základe Zmluvy o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy č. 42/2012 – opčná zmluva so spoločnosťou BURGMAIER Precision Slovakia, s.r.o., so sídlom Technická ulica 6, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika, IČO: 36 030 686, zapísanou v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka číslo 5426/S (ďalej len „BPS“) má záväzok za dojednaných podmienok previesť na BPS časť pozemku uvedeného v bode 7.1.7 tejto zmluvy v dojednanom rozsahu. Kupujúci sa zaväzuje, že v prípade, ak vznikne povinnosť predávajúceho podľa uvedenej Zmluvy o budúcej zmluve previesť na BPS vlastnícke právo k časti pozemku uvedeného v bode 7.1.7 tejto zmluvy, tak sa kupujúci na základe písomnej výzvy predávajúceho (ktorej prílohou budú listiny preukazujúce vznik povinnosti predávajúceho previesť vlastnícke právo na BPS) zaväzuje udeliť súhlas s rozdelením pozemku uvedeného v bode 7.1.7 tejto zmluvy a poskytnúť potrebnú súčinnosť za účelom zániku/zrušenia vecného bremena zriadeného podľa článku VII tejto zmluvy, a to vo vzťahu k časti pozemku uvedeného v bode 7.1.7 tejto zmluvy nachádzajúcej sa medzi pozemkami k.ú. Šalková, parc. č. KN C 1228/31, 1228/32, 1228/94, 1228/7 a 1228/35.

VIII. Ostatné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany sú viazané zmluvnými prejavmi, ktoré obsahuje táto zmluva. Vecnoprávne účinky prevodu vlastníckeho práva nastanú dňom právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 8.2 Zmluvné strany sú viazané zmluvnými prejavmi, ktoré obsahuje táto zmluva. V prípade, ak by bolo v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor vydaného v procese povoľovania vkladu vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy potrebné túto zmluvu doplniť, zmluvné strany sa zaväzujú k súčinnosti potrebnej k vykonaniu prípadných opráv, zmien alebo doplnkov tejto zmluvy, resp. k odstráneniu prípadných väd tejto zmluvy a to formou podpísania dodatku k tejto zmluve a podania na Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor.
- 8.3 Zmluvné strany sa pre odstránenie pochybností dohodli, že z hľadiska poradia právnych úkonov uvedených v tejto zmluve sa ako prvá uzatvára Kúpna zmluva, ako druhá sa uzatvára Zmluva o zriadení vecného bremena A obsiahnutá v článku VI tejto zmluvy a ako tretia Zmluva o zriadení vecného bremena B obsiahnutá v článku VII tejto zmluvy

IX. Závěrečné ustanovenia

- 9.1 Zmluvné strany sú povinné písomne ohlásiť si navzájom každú zmenu svojho sídla, telefónneho čísla, e-mailovej adresy, čísla účtu alebo akýchkoľvek ďalších identifikačných údajov.
- 9.2 Doručovanie písomností súvisiacich s touto zmluvou sa vykonáva na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Ak dôjde k zmene adresy zmluvnej strany, doručuje sa na poslednú známu adresu až do oznámenia zmeny druhej zmluvnej strane. Zásielka obsahujúca písomnosť sa považuje za doručení dňom, keď sa dostane do sféry dispozície zmluvnej strany, ktorej je adresovaná hoci táto si ju fyzicky neprevezme alebo aj v prípade, ak ju zmluvná strana, ktorej je zásielka adresovaná odmietne bezdôvodne prevziať. Zásielka sa považuje za doručení aj v prípade, ak ju doručovateľ vráti z akýchkoľvek dôvodov nemožnosti doručenia odosielajúcej zmluvnej strane, hoci tá ju doručovala na poslednú známu adresu druhej zmluvnej strany, určenú v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, zásielka sa v tomto prípade považuje za doručení nasledujúcim dňom po dni jej vrátenia odosielajúcemu.
- 9.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto písomne vyhotovenú zmluvu pred jej podpísom prečítali a že jej v plnom rozsahu porozumeli a všetky jej ustanovenia zodpovedajú tomu, na čom sa vzájomne dojednali a dohodli. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, bez existencie fyzického či psychického donútenia ani jeho hrozby, bez existencie tiesne, že u nich nedošlo a ani nedochádza k omylu vo vôle alebo v prejave vôle, že ich zmluvná voľnosť nie je v tomto prípade obmedzená a že majú plnú spôsobilosť na právne úkony.
- 9.4 Táto zmluva nadobudne obligačnoprávne účinky dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami.
- 9.5 Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy musia byť vykonané osobitným dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme a musia byť podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
- 9.6 Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich vyhotoveniach v jazyku slovenskom, z ktorých:
- 9.6.1 dve vyhotovenia s úradne osvedčenými podpismi osôb oprávnených konať za predávajúceho sú určené Okresnému úradu Banská Bystrica, katastrálny odbor, ktoré zostávajú v držbe predávajúceho,
- 9.6.2 dve vyhotovenia s úradne osvedčenými podpismi osôb oprávnených konať za predávajúceho (z ktorých je jedno určené pre kupujúceho), ktoré do okamihu splnenia povinnosti kupujúceho uvedenej v bode 3.3 tejto zmluvy zostávajú v držbe predávajúceho, z ktorých predávajúci jeden po splnení povinnosti kupujúceho uvedenej v bode 3.3 tejto zmluvy doručí bezodkladne kupujúcemu,
- 9.6.3 jedno vyhotovenie bez úradne osvedčených podpisov osôb oprávnených konať za predávajúceho, ktoré patrí kupujúcemu.
- 9.7 Neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:
- 9.7.1 Príloha č. 1 – Investičný zámer kupujúceho
- 9.7.2 Príloha č. 2 – Potvrdenie o pozemku
- 9.7.3 Príloha č. 3 – Vyznačenie inžinierskych sietí
- 9.7.4 Príloha č. 4 – Geometrický plán
- 9.8 Táto zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovej stránke predávajúceho www.mbb.sk.

V Banskej Bystrici, dňa 27.7.2016

V Banskej Bystrici, dňa 05.08.2016

Predávajúci:

Kupujúci:

MBB a.s.

Industrial Innovation Group Europe s.r.o.

Ing. Dušan Argaláš
predseda predstavenstva

Maria Sidorenko
konateľ

JUDr. Juraj Džimura
člen predstavenstva

MBB a.s.
ČSA 26

974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020093504
reg. OS BB oddelenie: 108/2015

Strana 8 z 8



PURCHASE CONTRACT AND AGREEMENTS ON ESTABLISHING EASEMENTS

concluded pursuant to Section 588 et.seq. and pursuant to Section 151n et.seq. of Act No.
40/1964 Coll. of Civil Code, as amended

between the following Parties:

Seller:

Trade name: **MBB a.s.**
Registered office: Československej armády č. 26, 974 01 Banská Bystrica
ID: 36 039 225
Tax ID: 2020093504
VAT ID: SK 20200 93504
Registered in: Commercial Register of District Court Banská Bystrica, Section Sa,
Insertion No.601/S
Represented by: Ing. Dušan Argaláš, chairman of the Board of Directors
JUDr. Juraj Džmura, member of the Board of Directors
Name of bank: Slovenská sporiteľňa a.s.
Bank account -IBAN: SK98 0900 0000 0050 5316 7552

(hereinafter referred to as "Seller")

and

Purchaser:

Trade name: **Industrial Innovation Group Europe s.r.o.**
Registered office: Na Troskách 26, 974 01 Banská Bystrica
ID: 50 419 234
Tax ID: 2120315901
Registered in: Commercial Register of District Court Banská Bystrica, Section: Sro
File No. 30224/S
Represented by: Maria Sidorenko
Name of bank: Tatra Banka a.s.
Bank account - IBAN: SK54 1100 0000 0029 4802 4890

(hereinafter referred to as "Purchaser")

I. Subject of Purchase and Sale

- 1.1 The Seller is an exclusive owner of the real estate recorded in the LV (Document of Title) No. 1430, the cadastral area Šalková, district Banská Bystrica, Municipality Banská Bystrica, at the District Office Banská Bystrica, the Cadastral Department, the lands as follows:
 - 1.1.1 the plot No. KN C 1229/3, area of 10,441 m², arable land;
 - 1.1.2 the plot No. KN C 1229/7, area of 7,837 m², arable land;
 - 1.1.3 the plot No. KN C 1229/9, area of 9,128 m², arable land;
 - 1.1.4 the plot No. KN C 1229/10, area of 8,010 m², arable land.
- 1.2 The subject of Purchase Contract is a transfer of the title to the real estate specified under point 1.1 herein (hereinafter referred to as "**Subject of Purchase and Sale**").

II. Subject of Contract

- 2.1 The Subject of Contract is a transfer of the title to the Subject of Contract for the price as agreed below regarding the Subject of Purchase and Sale as specified in Article I, point 1 herein,

including the transfer of all the rights and obligations of Seller as an exclusive owner to the Purchaser, and the Purchaser acquires the Subject of Purchase and Sale including all the right and obligations related to the ownership as its exclusive ownership.

- 2.2 The Purchaser concludes this Contract for the purpose of the implementation of its investment plan as specified in the **Annex No. 1**, and the Seller notes that the Purchaser shall be excluded from any other use of the Subject of Purchase and Sale than its investment plan.

III. Purchase Price and Its Maturity

- 3.1 The Seller sells the Subject of Purchase and Sale to the Purchaser and the Purchaser acquires it as its exclusive ownership for the price as agreed in the amount of € 40.00 /m², plus the relevant value added tax in the amount of 20 % (20% VAT).
- 3.2 The agreed purchase price for the Subject of Purchase and Sale is total EUR 1,416,640 without VAT, plus VAT in the amount of EUR 283,328; which is total EUR 1,699,968 including VAT; verbatim: one million six hundred ninety nine thousand nine hundred and sixty eight euros including VAT (hereinafter referred to as "**Purchase Price**").
- 3.3 The parties agree that the part of Purchase Price in the amount of EUR 100,000.00, verbatim: one hundred thousand euros shall be paid by the Purchaser to the Seller within three working days from the day this Agreement is signed and not later. The rest of Purchase Price in the amount of EUR 1,599,968.00, verbatim one million five hundred ninety nine thousand nine hundred and sixty eight euros shall be paid by the Purchaser in a form of an escrow. The Parties agree that the Purchaser shall be obliged to deliver to the Seller the Notarial Minutes, not later than 01.11.2016, proving that the Purchaser deposited the rest of Purchase Price in the form of escrow, and the conditions of notarial escrow are as follows:
- 3.3.1 the notarial escrow shall be established for the period of 3 months, and if the conditions for remitting the subject of escrow to the Seller are not fulfilled within deadline, then the notary shall hand over the subject of escrow to the Purchaser;
- 3.3.2 the notary shall remit the subject of escrow to the Seller's bank account opened in the bank Slovenská sporiteľňa a.s., bank account No. in the form of IBAN: SK9809000000005053167552 after any person shall submit the following:
- 3.3.2.1 an original or a certified copy of the excerpts from the Document of Title, where in the Part A, there shall be written: the Subject of Purchase and Sale and in the Part B the Purchaser shall be recorded as an exclusive owner, and no easements, except from the easement established pursuant to Article VI herein shall be recorded in the Part C; and in the part Other Data there shall be no restricting records in relation to the Subject of Purchase and Sale, and at the same time,
- 3.3.2.2 an original or the certified copies of the excerpts from the Documents of Title where in the Part A there shall be recorded the plots of the cadastral area Šalková, the plot No. KN C 1207/18, area of 17 m², the other areas, the plot No. KN C 1207/21, area of 6 m², the other areas, the plot No. KN C 1212/7, area of 205 m², the other areas, the plot No. KN C 1212/9, area of 93 m², the other areas, the plot No. KN C 1212/11, area of 104 m², the other areas, the plot No. KN C 1212/15, area of 389 m², the other areas, the plot No. KN C 1228/6, area of 19,073 m², the other areas, the plot No. KN C 1228/68, area of 613 m², the other areas, the plot No. KN C 1228/92, area of 130 m², the other areas and the plot No. KN C 1228/98, area of 3,378 m², the other area and in the Part C there shall be a record of easement (in rem) meaning the obligation to tolerate the exercising of the right to way and passage, the right to access to persons and to entry to technical means and vehicles for the purpose to use the right to way and passage in favour of any future owner of the Subject of Purchase and Sale pursuant to Article VII herein.
- 3.4 In order to avoid any doubts the Parties agree that the conditions specified under this point of Contract shall be the conditions for the maturity of the rest of Purchase Price; i.e the rest of Purchase Price shall be due within 5 working days after submitting the aforesaid documents to the notary or if the notarial escrow lapses, then to the Purchaser.

- 3.5 If the Purchaser does not pay the rest of Purchase Price under conditions specified in this Article till 01.11.2016, the Seller shall have the right to withdraw from this Contract. The Parties agree to avoid any misunderstanding and doubts in the future that if the Purchaser does not pay the rest of Purchase Price as a whole within deadline and under conditions specified in this Article, the amount of EUR 100,000.00, verbatim one hundred thousand euros shall become non-refundable penalty in favour of the Seller, and the withdrawal from this Agreement by the Seller shall not affect the payment of penalty by the Purchaser.
- 3.6 The Seller shall be obliged to deliver to the Purchaser the properly issued invoice including all the particulars pursuant to Act No. 222/2004 Coll. on value added tax, as amended, not later than within 15 days from the day of the transfer of the title to the Subject of Purchase and Sale.

IV. Rights and Obligations Related to the Use of the Subject of Purchase and Sale

- 4.1 The Parties agree that the Purchaser shall take possession and shall start to use the Subject of Purchase and Sale on the date of the Final Decision of District Office in Banská Bystrica, the Cadastral Department, on an entry of the record of property rights to the Land Register.
- 4.2 The Purchaser notes that on the day the Purchaser takes possession and start to use the Subject of Purchase and Sale, the Purchaser shall pay all the payments and fees related to its use.
- 4.3 The Parties agree that the proposal on an entry of the record of property rights under this Contract shall be submitted by the Seller within 5 working days from the day the Notarial Minutes is delivered by the Purchaser by which the Purchaser shall prove to the Seller that the Purchaser deposited the overall remaining part of Purchase Price in the form of a notarial escrow.
- 4.4 The Parties also agree that the Seller shall pay the administrative fee for the attestation of signatures affixed to this Contract of Purchase and the Purchaser shall pay the administrative fee for the submitting the proposal on an entry of the record of property rights to the Land Register.

V. Statements of Seller

- 5.1 The Seller declares and assures the Purchaser that:
- 5.1.1 the data about the rights to the Subject of Purchase and Sale are recorded on the relevant Documents of Title, they are actual, true and identical with the data stated herein;
- 5.1.2 the Seller is not restricted to dispose of the Subject of Purchase and Sale, and is entitled to conclude this Contract validly;
- 5.1.3 Act No.140/2014 Coll. does not relate to the transfer of the Subject of Purchase and Sale as the land that is the part of the Subject of Purchase and Sale in accordance with the confirmation, which is represented by the **Annex No. 2** to this Contract is determined for others than agricultural use (Section 2, paragraph 2, letter c) point 1);
- 5.1.4 any court, arbitration or any other proceedings, which could influence its legal capacity to sell in accordance with this Contract have not been initiated;
- 5.1.5 by concluding this Contract, the Seller does not harm any of its creditors;
- 5.1.6 no approval of any authority is necessary to conclude this Contract;
- 5.1.7 the Seller sells the Subject of Purchase and Sale in the condition corresponding to its wear and tear, and the Seller does not know about any defects about which the Purchaser should be notified especially;
- 5.1.8 The Subject of Purchase and Sale neither has legal nor factual defects, and specifically:
- 5.1.8.1 on, in or below the Subject of Purchase and Sale, no hazardous chemical substances pursuant to Act No. 67/2010 Coll. on the conditions for placing chemical substances and chemical mixtures on the market, as amended (Chemistry Act) and no hazardous waste pursuant to Act No. 223/2001 Coll., as amended, have been placed, discharged, processed stored or recycled;
- 5.1.8.2 on, in or below the Subject of Purchase and Sale, there are neither constructions or building objects, no fixed bodies (such as engineering networks, telecommunication or any other cable/line, any sewerage piping, cellars, bunkers, the finds of culturally precious objects, the parts of structures or the protected parts of nature, and so on) nor water (for example underground water flows, springs) and gas; apart from engineering

networks explicitly specified under point 5.3 herein and gas piping and connections specified in the geometric plan in accordance with point 6.2 herein;

- 5.1.8.3 As of the day this Contract is signed, the Subject of Purchase and Sale is not situated in an inundated locality for $Q = 50 = 430 \text{ m}^3/\text{s}$ pursuant to Act No. 364/2004 Coll. on waters, as amended, (Water Act). The Seller agrees that within 24 months from the day this Contract is signed, the Seller shall ensure that neither the Subject of Purchase and Sale and nor its part shall be in the inundated location for $Q = 100 = 495 \text{ m}^3/\text{s}$ pursuant to Section No. 364/2004 Coll. on waters, as amended (Water Act);
- 5.1.8.4 free of charge and permanent access to the Subject of Purchase and Sale is ensured on foot and by vehicles including trucks on public purpose-built roads specified in Occupational Permits issued by the Municipality Banská Bystrica under No. OVZ-DS 142688/25800/2012-Bod dated 25.10.2012 and under N. OVZ-DS 142693/25801/2012-Bod dated 25.10.2012 (hereinafter referred to as "Occupational Permits"), and the Seller shall observe all the conditions under points 5.4 and 5.5 herein;
- 5.1.8.5 neither the Subject of Purchase and Sale nor any of its parts has no easements, proprietary or any other rights of the third parties, including protected zones, and the Seller has not concluded any contract or agreement and has not submitted any proposal based on which an easement or proprietary rights or any right of the third party could originate, apart from the easement established under this Contract pursuant to Article VI herein and a lien recorded with respect to the Subject of Purchase and Sale, established based on the Agreement on the Establishment of Lien for the Real Estate ZN No. 28/AUOC/2014- ZZ/2 dated 26.02.2014 in favour of the pledgee – Slovenská sporiteľňa a.s., and the Seller shall ensure that the lien shall be deleted before the transfer of title to the Purchaser; i.e. the Purchaser shall acquire the Subject of Purchase and Sale without any lien.
- 5.2 The Seller agrees to enable the Purchaser to connect to engineering networks and communications, constructed by the Seller and recorded on the cadastral map, which is a component part to this Contract as the **Annex No. 3**, free of charge. The Seller agrees to ensure the Purchaser the connection of electrical energy supply point to the distribution system for the Subject of Purchase and to the extent of 6 MW. The fee with respect to the connection of the Subject of Contract to the distribution system shall be paid by the Purchaser.
- 5.3 The engineering networks for the purpose of this Contract shall be understood as:
- 5.3.1 water-service pipe HD – PE POLYETYLÉN – DN 110 mm, min. 0,3 MPa, ended with water shut-off according to the following conditions:
- 5.3.1.1 daily water consumption $25.80 \text{ m}^3/\text{day}$;
- 5.3.1.2 annual water consumption $Q_{\text{year}} = 9.500 \text{ m}^3/\text{year}$;
- 5.3.2 sanitary sewers as a part of public sewerage ended with a shaft according to the following conditions:
- 5.3.2.1 volume of sewage $9,500 \text{ m}^3/\text{year}$,
- 5.3.2.2 sewer PVC – DN 300 mm,
- 5.3.3 rain sewers as a part of public sewerage ended with a shaft according to the following conditions:
- 5.3.3.1 volume of rain water 18.8 l/s ,
- 5.3.3.2 sewer PVC – DN 400 mm,
- 5.3.4 gas piping STL DN 50 mm, ended with a valve according to the following conditions:
- 5.3.4.1 minimum pressure 0.3 MPa,
- 5.3.4.2 estimated annual gas consumption $465,000 \text{ m}^3$.
- 5.4 The Seller constructed roads in accordance with Occupational Permits for the purpose of access and free of charge right to way and passage for motor vehicles to the plots which are a part of the Subject of Purchase and Sale. The Seller agrees to ensure that all roads specified in the Occupational Permits shall be always publicly available and for the disposal of general use pursuant to Act No. 135/1961 Coll. on roads (Road Act), as amended, and the seller shall ensure

- their free access and practicability to its full extent, specifically by ensuring winter road maintenance; that is the Purchaser and any other owner of the Subject of Purchase and Sale shall have the right to the free of charge way on foot and passage for vehicles including trucks.
- 5.5 The Seller agrees not to transfer the title to the roads specified in the Occupational Permits to the third party, apart from the Municipality Banská Bystrica under the condition that after the transfer, these roads shall be included to the network of local roads.
- 5.6 The Purchaser also agrees to enable an access to the connections of engineering networks defined in point 5.3 herein for the purpose of the necessity of their repairs, modifications and maintenance.
- 5.7 The Seller is aware of the fact that it is its contractual obligation to state true and not misleading statements and assurances as stipulated herein, and the Seller shall be liable for damage caused by violating this obligation. The Seller as a promising party requests the Purchaser as a recipient of promise to rely on the truthfulness, accuracy and completeness of declarations of Seller stated in this Article of Contract, and in case of that some declarations of Seller prove to be untrue, inaccurate, misleading or incomplete, the Seller agrees to compensate the Purchaser for damage that might occur due to trusting the Purchaser with respect to truthfulness, accuracy and completeness of the Seller's statements.
- 5.8 The Seller agrees to remain the exclusive owner of the Subject of Purchase and Sale till the moment the title to the Subject of Purchase and Sale is transferred to the Purchaser and till the moment of the transfer of the title to the Subject of Purchase and Sale, the Seller shall neither burden it by any easements, property rights or any other rights of the third parties nor shall execute any legal act due to which the title, property rights, the right to rental and loan or any other right to the Subject of Purchase and Sale or its parts might originate to any party apart from the Purchaser.

VI. Agreement on Establishing an Easement A

- 6.1 Based on the Contract of Purchase stated in this document, The Purchaser shall become an exclusive owner of the Subject of Purchase and Sale the part of which is the following real estate situated in the cadastral area of Šalková, Municipality Banská Bystrica, district Banská Bystrica (hereinafter together referred to as "**Encumbered Real Estate A**"): 6.1.1 the land, the plot No. KN-C 1229/3, area of 10,441 m², arable land.
- 6.2 The Seller is an exclusive owner of gas pipes and connections that are presented graphically in the Geometric Plan No. 46277072-11/16, made by the Igor Mozola, s.r.o. company, with the registered office: Horné Pršany 26, 974 05 Horné Pršany, ID: 46 277 072, dated 03.05. 2016, officially certified by the District Office in Banská Bystrica, the Cadastral Department on 06.05. 2016 under No. 434/2016 (hereinafter referred to as "**Geometric Plan**"). The graphical presentation of laid gas pipes and connections are a part of the Geometric Plan. The Geometric Plan is a component part of this Contract as the **Annex No.4**.
- 6.3 The Purchaser as a party liable shall establish an easement on the Encumbered Real Estate A in favour of the Seller, which lies in the obligation of the owner of Encumbered Real Estate A to tolerate the exercising of rights corresponding to the easement as defined under point 6.4 herein (hereinafter referred to as "**Easement A**").
- 6.4 The rights corresponding to the established Easement A lie in the right to the entitled party, resulting from the easement as an exclusive owner of the gas pipes and connections, to have these gas pipes and connections established on the land and to use these gas pipes and connections in accordance with their purpose, which corresponds with the obligation of the owner of Encumbered Real Estate A to tolerate these rights and to the extent in accordance with the Geometric Plan.
- 6.5 The rights corresponding to the Easement A to the extent as aforesaid shall be established for an unlimited period of time. The Parties agree that the Easement A shall be established under this Contract free of charge.
- 6.6 The Seller as an entitled party accepts the Easement A established under this Contract.
- 6.7 The rights corresponding to the Easement A shall be established 'in personam'.
- 6.8 The entitled party shall use the gas pipes and connections in such a manner that the restrictions resulting from the easement shall be minimised. If it is necessary to restrict anything temporarily, the entitled party to the easement shall notify the obligated party to the easement in advance, and shall always restore the affected real estate to its original state subsequently.

- 6.9 The rights corresponding to the Easement A shall enter into force on the date of issuing the Decision on permission to enter a record of the Easement A in the Land Register. The Parties agree that all the administrative fees related to the procedure on the entry of the record of Easement to the Land Register shall be the expenses of the Seller, as an entitled party, in their full extent. The proposal on the entry of the record of Easement A to the Land Register shall be submitted in such a manner that based on the submitted proposal, the District Office, the Cadastral Department shall be entitled to enter the following record of Encumbered Real Estate A in the Document of Title in the Part "C":

In the relevant Document of Title

"The easement that lies in the obligation of the owner of land in the cadastral area of Šalková, Register C KN, the plot No. 1229/3 to tolerate the exercise of the right of MBB a.s., with the registered office: ČSA 26, 974 01 Banská Bystrica, ID: 36 039 225, to have the gas pipes and connections established on the land as specified in the Geometric Plan No. 46277072-11/16, made by the Igor Mozola, s.r.o company with the registered office: Horné Pršany 26, 974 05 Horné Pršany, ID: 46 277 072, dated 03.05. 2016, officially certified by the District Office in Banská Bystrica, the Cadastral Department on 06.05. 2016 under No. 434/2016, and to use these gas pipes and connections in accordance with its purpose"

VII. The Agreement on the Establishment of Easement B

- 7.1 The Seller is an exclusive owner of the following real estate situated in the cadastral area in Šalková, Municipality Banská Bystrica, district Banská Bystrica (hereinafter referred to as "**Encumbered Real Estate B**"):
- 7.1.1 the land, the plot No. KN C 1207/18, area of 17 m², other areas,
 - 7.1.2 the land, the plot No. KN C 1207/21, area of 6 m², other areas,
 - 7.1.3 the land, the plot No. KN C 1212/7, area of 205 m², other areas,
 - 7.1.4 the land, the plot No. KN C 1212/9, area of 93 m², other areas,
 - 7.1.5 the land, the plot No. KN C 1212/11, area of 104 m², other areas,
 - 7.1.6 the land, the plot No. KN C 1212/15, area of 389 m², other areas,
 - 7.1.7 the land, the plot No. KN C 1228/6, area of 19,073 m², other areas,
 - 7.1.8 the land, the plot No. KN C 1228/68, area of 613 m², other areas,
 - 7.1.9 the land, the plot No. KN C 1228/92, area of 130 m², other areas,
 - 7.1.10 the land, the plot No. KN C 1228/98, area of 3,378 m², other areas.
- 7.2 The Seller hereby declares that there are no legal obstacles that might prevent to conclude this Contract.
- 7.3 The Seller as a liable party hereby establishes an easement of the Encumbered Real Estate B, which shall relate to the entitled real estate and shall lie in the liability of the owner of Encumbered Real Estate B to tolerate the exercise of the rights corresponding to the easement as they are defined in point 7.5 herein (hereinafter referred to as "**Easement B**").
- 7.4 The rights corresponding to the Easement B established to the Encumbered Real Estate B under this Contract are related to the ownership of entitled real estate, that it the Subject of Purchase and Sale, and any owner of this entitled real estate shall be entitled to exercise the rights corresponding to the Easement B.
- 7.5 The rights corresponding to the established Easement B lie in the right to way and passage across the Encumbered Real Estate B, the right to access by persons and the right to the passage of technical equipment and vehicle for the purpose of the use of right to way and passage across the Encumbered Real Estate B, which corresponds with the liability of the owner of Encumbered Real Estate B to tolerate these rights.
- 7.6 The rights corresponding to the Easement B to the extent as aforesaid shall be established for an unlimited period of time. The Parties agree that the Easement B shall be established under this Contract free of charge.
- 7.7 The Purchaser as an entitled party accepts the Easement B established under this Contract.
- 7.8 The Seller as a liable party declares that the Seller notes and agrees that the rights corresponding to the Easement B may be exercised (besides the owner of entitled real estate) by any entitled party such as a contractor of works or services for the owner of entitled real estate, an owner of

the connections, a visitor or a possible visitor of the establishment of entitled party and any other constructions established on the entitled real estate or any other party, the performance of activities in favour or in relation to the owner of entitled real estate or the establishment of entitled party reasonably presupposes the need to exercise such right.

- 7.9 The rights corresponding to the Easement B shall be established in rem, and therefore these rights shall be transferred to any future owner of entitled real estate.
- 7.10 The rights corresponding to the Easement shall enter into force on the date of the Decision on the permission to enter a record of the Easement B to the Land Register. The Parties agree that all the administrative fees in the context of the procedure to enter a record of the Easement B to the Land Register shall be the expenses of the Seller as a liable person in their full extent. The proposal to enter a record of the Easement B to the Land Register shall be submitted in such a manner that based on the submitted proposal, the District Office, the Cadastral Department shall be entitled to enter the following record of Encumbered Real Estate in the Document of Title in the Part "C":

In the Document of Title No.1430

" The easement that lies in the obligation of the owner of land in the cadastral area of Šalková, Register C KN the plots No. 1207/18, 1207/21, 1212/7, 1212/9, 1212/11, 1212/15, 1228/6, 1228/68, 1228/92 and 1228/98 to tolerate the access to this land for the purpose of way and passage and in the right to access for the persons and technical equipment and vehicle for the purpose of the use of the right to way and passage across the encumbered land in favour of any future owner (in rem) of the land in the cadastral area in Šalková, Register C KN, the plots No. 1229/3, 1229/7, 1229/9 and 1229/10, free of charge and for an unlimited period of time".

- 7.11 The Seller agrees if that the Seller becomes an owner of any land on which road are constructed in accordance with the Occupational Permits, then under the conditions stipulated in this Article the Seller shall establish an easement in favour of the Purchaser, and not later than within 30 days following a call of the Purchaser. The Seller agrees to inform the Purchaser in writing if the Seller becomes the owner of such a land.
- 7.12 The Seller has informed the Purchaser about the fact that based on the Agreement on Concluding the Future Contract of Purchase No. 42/2012 – the Option Contract concluded with the BURGMAIER Precision Slovakia, s.r.o. company, with the registered office in Technická street 6, 974 01 Banská Bystrica, Slovak Republic, ID: 36 030 686, registered in the Commercial Register of District Court in Banská Bystrica, Section Sro, Insertion No. 5426/S (hereinafter referred to as "BPS") the Seller has an obligation to transfer to the BPS a part of the land specified under point 7.1.7 herein to the extent as greed. The Purchaser agrees if the obligation of the Seller originates, under the aforesaid Agreement on Concluding the Future Contract of Purchase, to transfer to BPS the ownership right to the part of land specified under point 7.1.7 herein, then the Purchaser based on the written call of the Seller (the Annex to which will be the documents proving that the obligation of Seller to transfer the ownership right to BPS has originated) agrees to give its consent to divide the land specified under point 7.1.7 herein and to render necessary cooperation for the purpose of extinction/cancellation of easement established pursuant to Article VII herein, and in relation to the part of land specified under point 7.1.7 herein situated among the lands in the cadastral area in Šalková, the plots No. KN C 1228/31, 1228/32, 1228/94, 1228/7 and 1228/35.

VIII. Other Provisions

- 8.1 The Parties are bound by the contractual statements under this Contract. The substantive effects of the transfer of ownership right shall originate on the date of the lawful Decision of District Office Banská Bystrica, the Cadastral Department on granting the permission to enter the ownership right to the Land Register.
- 8.2 The Parties to this Contract are bound by contractual statements under this Contract. If it is necessary to complement this Contract in the context of the Decision of District Office Banská Bystrica, the Cadastral Department, issued during the process of the permitting an entry of a record of the ownership right under this Contract, the Parties to this Contract agree to cooperate

as necessary to execute necessary corrections, changes or supplements to this Contract, and to eliminate any possible mistakes in this Contract, which must be executed in the form of signed Supplement to this Contract and submitted to the District Office Banská Bystrica, the Cadastral Department.

- 8.3 So that to avoid any doubts, the Parties to this Contract agree that with respect to the chronological order of legal acts stipulated in this Contract, the Contract of Purchase shall be concluded as the first one, the Agreement on the Establishment of Easement A stipulated under Article VI herein as the second one, and the Agreement on the Establishment of Easement B stipulated under article VII herein as the third one.

IX. Final Regulations

- 9.1 The Parties to this Contract are obliged to inform each other in writing about any change of its registered office, telephone number, e-mail address, bank account No. or any and other identification data.
- 9.2 The delivery of documents related to this Contract shall be to the addresses of Parties as specified in the preamble herein. If an address of the Party is changed, the notice shall be delivered to the last known address of the other Party till a new address is notified to the other Party. The consignment of written document shall be considered to be delivered on the day when it is available to the other Party to which it is addressed, despite the fact that that Party has not taken it over or also if the other Party to which the consignment is addressed has rejected to take it over. The consignment shall be also considered to be delivered if the postman returns it due to any reasons of impossibility to deliver it to the sending Party despite the fact that this Party tried to deliver it to the last known address of the other Party, specified in accordance with the provision of this Contract, and in this case the consignment shall be considered to be delivered on the following day after it is returned to the sender.
- 9.3 The Parties to this Contract declare that they have read this Contract before they signed it and they have understood it in its full extent and all its provisions correspond to what they mutually negotiated and agreed. Furthermore, the Parties declare that they conclude this Contract in their free will, seriously and without physical and psychological constraint and not under duress and it has not been concluded by reason of mistake in their will or expression in their will, and the autonomy of the Parties is not limited in this case, and they have full legal capacity.
- 9.4 This Contract shall acquire obligatory legal effects on the day it is signed by all the Parties to the Contract.
- 9.5 Any and all modifications and supplements to this Contract shall be made in the form of separate Supplements to this Contract and in writing and must be signed by the both Parties.
- 9.6 This Contract shall be executed in five copies in Slovak language, and
- 9.6.1 two copies with notarised signatures of persons entitled to act on behalf of the Seller shall be delivered to the District Office in Banská Bystrica, the Cadastral Department, and they will remain in the possession of the Seller.
- 9.6.2 two copies with notarised signatures of the persons entitled to act on behalf of the Seller (one from them is for the Purchaser) which till the moment of the fulfilment of the obligation of Purchaser stipulated under point 0 herein remain the possession of the Seller, and after the fulfilment of the obligation of Purchaser stipulated under point 3.3 herein, the Seller shall deliver to the Purchaser forthwith.
- 9.6.3 one copy without the notarised signatures of the persons entitled to act on behalf of the Seller shall belong to the Purchaser.
- 9.7 The following Annexes are the component part of this Contract:
- 9.7.1 Annex No.1 – the Investment Plan of Purchaser
- 9.7.2 Annex No.2 – the Confirmation of Land
- 9.7.3 Annex No.3 – the Determination of Engineering Networks
- 9.7.4 Annex No.4 – the Geometric Plan
- 9.8 This Contract shall enter into force pursuant to Section 47a, paragraph 1 of Civil Code on the following day after its publication on the website of Seller www.mbb.sk.

In Banská Bystrica, date 17. 7. 2016

Seller:

MBB a.s.

Ing. Dušan Argaláš
Chairman of the Board of Directors

JUDr. Juraj Džurina
Member of the Board of Directors

MBB a.s. -2-
ČSA 26
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020093504
reg. OS BB odd.: Sa, v.l.č. 601/S

In Banská Bystrica, date 05. 08. 2016

Purchaser:

Industrial Innovation Group Europe s.r.o.

Maria Sidorenko
Chief Executive Officer



Prekladateľská doložka

Prekladateľský úkon som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v Zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov MS SR pod č. 970288. Preklad bol vypracovaný z originálu dokladu a doslovne súhlasí s textom priloženej listiny. Prekladateľský úkon je zapísaný do prekladateľského denníka pod poradovým číslom 84/2016.

26.07.2016

PhDr. Jana Šavelová
prekladateľ



Translator's Clause

As a certified translator of English registered in the Register of Experts, Interpreters and Translators of the Slovak Ministry of Justice under No. 970288, I certify that this is a true translation of the attached document written in Slovak. The translation is registered in the Translator Diary under No. 84/2016.

26.07.2016

PhDr. Jana Šavelová
certified translator





OSVEDČENIE

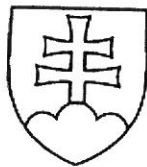
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Dušan Argaláš**, dátum narodenia r.č., bytom, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo:, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil poapisu poradové číslo **O 596033/2016**.

Banská Bystrica dňa 3.8.2016



JUDr. Jozef Ocel'
notár



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **JUDr. Juraj Džmura**, dátum narodenia, r.č., bytom, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo:, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 596034/2016**.

Banská Bystrica dňa 3.8.2016



JUDr. Jozef Ocel'
notár

Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Maria Sidorenko**, dátum narodenia , i.č. , bytom , ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov prideliť podpisu poradové číslo **O 602296/2016**.

Banská Bystrica dňa 5.8.2016



.....
JUDr. Jozef Ocel'
notár

Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)





www.industrialinnovationgroup.com

Banská Bystrica June 25 2016

**Annex No. 1: PURCHASE CONTRACT
AND AGREEMENTS ON
ESTABLISHING EASEMENTS**
from 05.08/2016

Subject: Investment plan

The company *Industrial Innovation Group Europe s.r.o.*, Na Troskách 26, 974 01 Banská Bystrica IČO: 50 419 234, wants to use the lands under (property list) LV no.1430, cadastral area Šalková, municipality Banská Bystrica, specified in *Purchase contract and agreements on establishing easements from 05.08/2016* to build a plant for its high tech production.



Maria Sidorenko

Industrial Innovation Group Europe s.r.o.

Managing director

INDUSTRIAL INNOVATION GROUP EUROPE s.r.o.
IČO: 50 419 234

Business Center "Europa"
19th Floor, Na Troskách 26, 97401
Banská Bystrica, Slovak Republic

T: +421 48 32 11 651
F: +421 48 32 11 650

E: info@industrialinnovationgroup.com
W: www.industrialinnovationgroup.com



Mesto Banská Bystrica

MBB a.s. ČSA 26, Banská Bystrica	
Došl. 13 -05- 2016	
Číslo:	2389/2016

MBB a.s.

ČSA 26

974 01 B. Bystrica

Váš list zn / zo dňa	Naša značka	Vybavuje / linka	Banská Bystrica
11.05.2016	OPA-RA 90050/14751/16	Ing.arch. Surovec 048/4330875	11.05.2016

Vec: Územnoplánovacia informácia

žiadateľ: **MBB a.s., ČSA 26, B. Bystrica**
parcely: **KN-C 1229/3, 7, 9, 10 k.ú. Šalková**
platná ÚPD: **ÚPN-M Banská Bystrica**

Mesto B. Bystrica ste požiadali o územnoplánovaciu informáciu na vyššie uvedené parcely za účelom prevodu nehnuteľností, pričom v takomto prípade musia byť pozemky, ktoré sú vedené ako orná pôda nad 2000 m² určené na výstavbu v územnom pláne mesta. Pozemky sa nachádzajú mimo zastavaného územia mesta, ktorého hranica bola vyhlásená k 1.1.1990.

Pre mesto Banská Bystrica platí Územný plán mesta Banská Bystrica (ÚPN-M Banská Bystrica) v znení zmien a doplnkov I. a II. etapy. Závazná časť tohto územného plánu je vyhlásená VZN č. 1/2015, 4/2016 a 11/2016 .

Parcely KN-C 1229/3, 7, 9, 10 k.ú. Šalková sa nachádzajú v návrhovej funkčnej ploche **PV 01 Výroba a sklady** - územie zastavané objektmi a zariadeniami priemyselného a technologického parku. Pre územie funkčných plôch sú určené záväzné regulatívy v zmysle príslušného regulačného listu.

systémový regulatív zastaviteľnosti určenej funkcie:

- maximálna miera zastavania – 80%
- minimálny podiel zelene – 10%

podlažnosť dotknutého regulačného bloku:

- 2-3 NP

Podľa platnej legislatívy zákona č. 140/2014 Z.z. „Zákon o nadobúdaní vlastníctva poľnohospodárskeho pozemku“, je prevod pozemkov možný v zmysle §2 ods. 2 písm. c) bod 1, keď sú tieto parcely určené na výstavbu v platnom územnom pláne v zmysle zákona č. 50/1976 Zb. platnom znení. V zmysle platného ÚPN mesta B. Bystrica sa pozemky KN-C 1229/3, 7, 9, 10 k.ú. Šalková, nachádzajú v lokalite, ktorá **je určená na výstavbu.**

Územnoplánovacia informácia je aktuálna k dátumu vypracovania.

V prípade nejasností z hľadiska regulácie, odporúčame konzultovať obsah a rozsah na Mestskom úrade Odbore územného plánovania a architekta mesta.

Úplné znenie záväznej textovej a grafickej časti územného plánu mesta Banská Bystrica je zverejnené na webovej adrese www.uhabb.sk/nuplanbb6.

S pozdravom

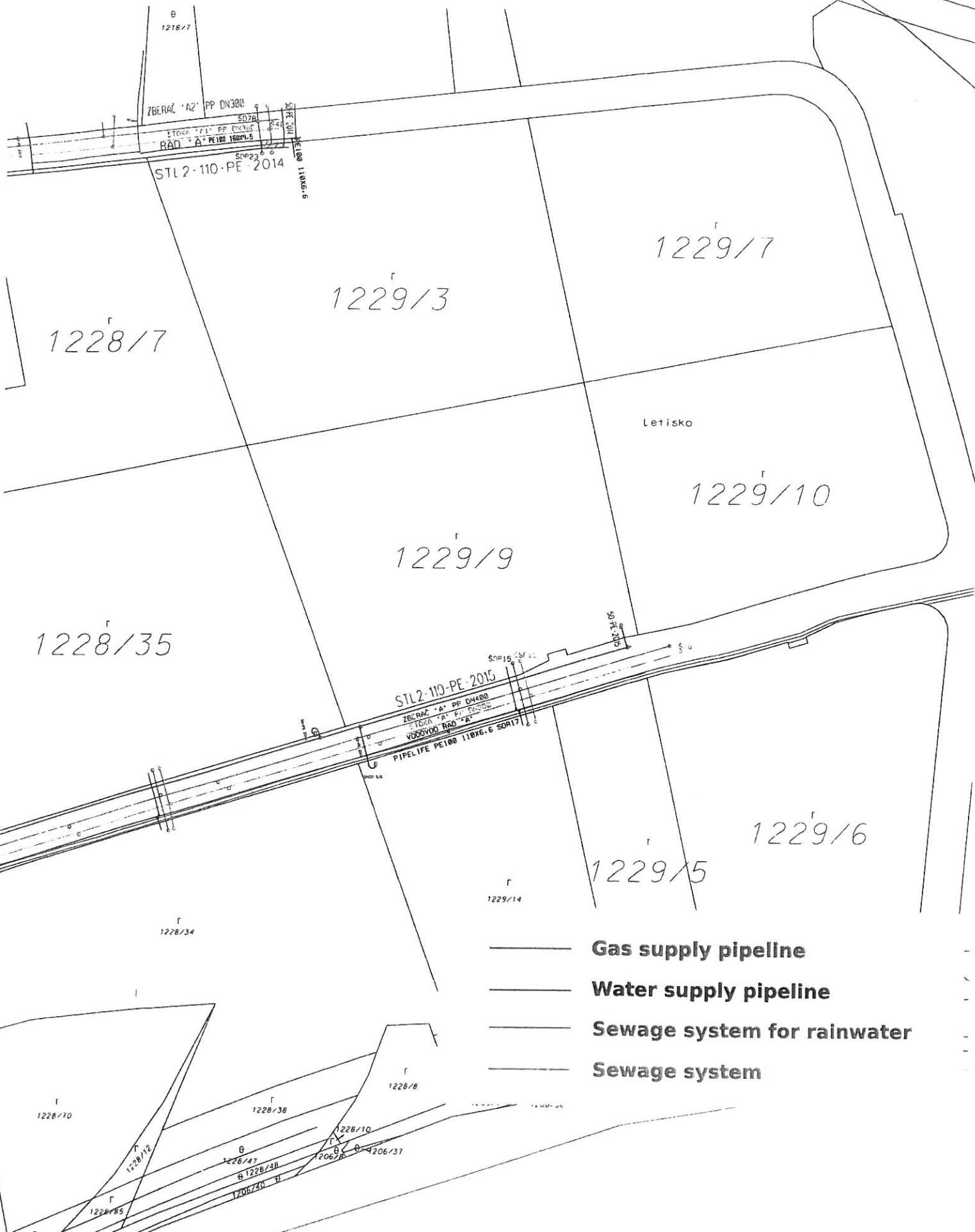
MESTO
BANSKÁ BYSTRICA
-54-

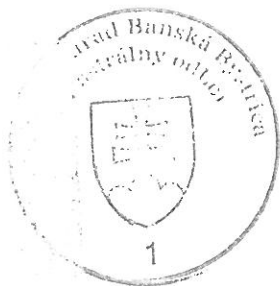
Ján Noško
primátor mesta
Banská Bystrica

Annex 3

1229/8

1233





Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ Igor Mozola, s.r.o. Horné Pršany 26 974 05 Horné Pršany IČO : 46277072 email: igmozola@gmail.com	Kraj Banskobystrický	Okres Banská Bystrica	Obec Banská Bystrica		
	Kat. územie Šalková	Číslo plánu 46277072-11/16	Mapový list č. BB 5-4		
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Lenka Číliková	
Dňa: 3.5.2016		Meno: Ing. Peter Vanovčan		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Nové hranice boli v prírode označené neoznačené, inž.sieťou		Náležitosti podľa predpisov		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 620		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	

Výkaz výmer

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Pk. vl	Číslo Parcely		Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku Kód	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, (sídlo)
	LV	PK	KN	ha								m2	ha		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
1430		1229/3	1	0441	orná pôda	1			1229/3	109	1229/3	1	0441	orná pôda 1	doterajší
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena															

Poznámky:

Uriadiuje sa vecné bremeno na priznanie práva prechodu, prejazdu, údržby a priznanie práva uloženia plynového potrubia na p.č. C-KN: 1229/3 v prospech MBB a.s., ČSA 26, Banská Bystrica, vo vyznačenom rozsahu.

Legenda:

Kód spôsobu využívania 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

Г
1218/9

Г
1229/8

θ
1228/6

Г
1229/7

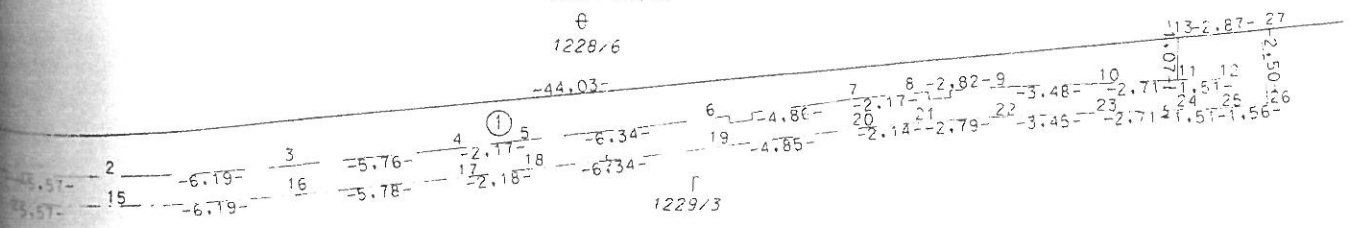
Г
1229/3

Г
1229/10

Г
1229/9

Detail A

θ
1228/6

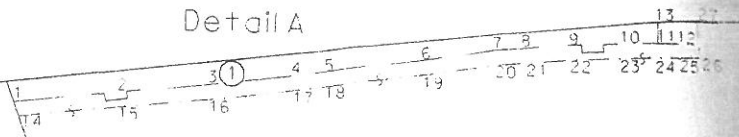


Г
1229/3

θ
1220/6

θ
1218/7

Detail A



Γ
1228/7

Γ
1228/94

1223/35

Γ
1228/7

1.40-1.03